



Nuachtlitr an Fomhair Gaelscoil Osraí Meán Fomhair 2025

A thusimitheoirí agus a dhaltaí,

Cuirimid fáilte ar leith romhaibh go léir ar ais ar scoil.

Táimid ag tnúth le bliain iontach, ag comhoibriú le chéile ar leas na bpáistí fén ár gcúram.

We welcome you all back to school, and look forward to a great year, working together to benefit the children under our care.

Tá an coicís curtha dinn againn, agus gach duine socraithe isteach ar scoil. Cuirimid fáilte ar leith roimh ár naíonáin nua, atá socraithe isteach ar scoil, gan stró ar bith. Cuirfear fáilte roimh na tuismitheoirí nua san, teacht ar scoil le do mhaidin caife na Naíonáin nua, ag deireadh na míosa.

Fáilte chomh maith roimh Múinteoir Ríognach (Naíonáin Mhóra) Nicola agus Marian (Cúntóirí) atá inár dteannta don bhliain.

Our first fortnight at school has slipped by, and all have settled back into the school routine. A special welcome to our Naíonáin Bheaga who have adjusted to school life easily. We look forward to welcoming parents of Naíonáin Bheaga to a coffee morning at the end of the month.

We welcome Múinteoir Ríognach (Naíonáin Mhóra), Nicola agus Marian (Cúntóirí) who joined our staff this year.

Obair an tSamhraidh/ Summer Work



Is bliain ar leith í an bhliain seo, de bharr gur thosnaigh Rang Uathachais sa scoil. Is í Múinteoir Dearbhail atá i mbun ranga ann, agus Cúntóirí Clodagh agus Nicola léi. Bhíomar an-ghnóthach i rith an tSamhraidh ag ullmhú chuige, agus seo griangrafanna a léiríonn toradh na hoibre.

Go n-éirí go geal leis an dtionscnaíocht iontach seo.

This is a very special year in Gaelscoil Osraí, as it marks the opening of our Autism Class. úinteoir Dearbhail, along with SNAs- Clodagh agus Nicola, have made a great start to this fantastic addition to our school. We had a busy summer preparing, and the photos are evidence of the great refurbishment work completed in time for the start of the school year.



Bhí an scoil an-ghnóthach lasmuigh i rith an tSamhraidh. Cuireadh feabhas a roinnt áiteanna a bhí salach agus dainséarach, agus is breá leis na daltaí an cosán nua timpeall ar an astro. Tá soilsí nua LED san astro chomh maith.

A significant amount of work took place outside during the summer holidays. The areas pictured below have been improved to ensure the children have a cleaner, safer school environment all year round. They are really enjoying the footpath round the astro, and the astro lights have been upgraded to LED.

Feabhra 2025



Lúnasa 2025



A reminder of our Acceptable Use/Mobile Phone Policy

Gléasanna pearsanta/Fóin Phearsanta

Tacaíonn Gaelscoil Osraí leis an bhfeachtas An Óige a Choinneáil Saor ón bhFón Cliste, agus moltar do thuismitheoirí gan fón a cheannach do dhalta bunscoile.

Bíonn cead tuismitheora i scríbhinn ag teastáilt, má thugann dalta fón ar scoil.

Tá an dalta freagrach as an fón a thabhairt don mhúinteoir ag tús an lae.

Ní mór d'aon fón póca atá i seilbh an dalta a bheith múchta fad is atá siad ar scoil.

Ní cheadaítear fóin uaireadóirí ar scoil.

Níl sé ceadaithe an fón nó fón-uaireadóir a bheith ar siúl, a bheith ag seoladh teachtaireachtaí, ag tógáil pictiúr/físeán d'aon duine ar shuíomh na scoile nó i rith imeachtaí scoile taobh amuigh den scoil. Tá sé seo glan i gcoinne polasaí úsáide inghlactha na scoile.

Tá sé inghlactha úsáid mhíchuí a bhaint as gléas teicneolaíochta ar bith le bulaíocht, imeagla, gortú, nó mí-úsáid eile a chur i gcrích.

Ní bhíonn cead ag daltaí, fóin a thabhairt ar thurasanna scoile thar oíche.

Níl an scoil freagrach as aon damáiste a tharlaíonn d'fhón an dalta.

Personal Devices/ Mobile Phones

*Gaelscoil Osraí supports the Keeping Childhood Smartphone Free initiative and parents are encouraged **not** to purchase a mobile phone for their primary school child.*

Written parental permission is required, for a child bringing a phone to school.

The pupil is responsible for giving the phone to his/her phone to the teacher at the start of the school day.

When a child is in possession of a phone, it has to be turned off while on school grounds.

Watch phones are not allowed at school.

Pupils using their own devices in school, such as leaving a mobile phone turned on or using it in class, sending nuisance text messages, or the unauthorized taking of images with a mobile phone camera or watch, still or moving, is in direct breach of the school's Acceptable Use Policy.

At no time is it acceptable to use any technology for the purposes of bullying, intimidation or hurting others.

Pupils are not allowed to bring mobile phones on overnight school trips.

The school is not responsible for damage to any child's phone.

Ceol/ Music

Tá áthas orainn bheith pairteach i scéim Music Generation arís i mbliana. Tugtar urraíocht 50% ar na ranganna ceoil, agus beidh siad linn ar feadh 28 seachtain.

Seinneann Ranganna 5 & 6 an ukulele, agus beidh na ranganna eile idir cnaguirilísí agus feadóga stáin. Más mian le páistí Ranganna 5 & 6 ukulele a cheannach, táid ar fáil ar phraghas urraithe €50. Cuir glaoch ar Aisling chun ceann a ordú roimh 6 Deireadh Fomhair.

We are delighted to be included in Music Generation again. This scheme is 50% funded and they will spend 28 week working in the school. Ranganna 5 & 6 are learning to play the ukulele, and all other classes are working with either percussion instruments or tin whistles. Music Generation have given us a set for school use only, but if you want to buy a ukulele, they are available through Music Generation at the subsidised price of €50. Please contact Aisling before 6th October, if you wish to order one.

Bíonn ceol á mhúineadh ag Muireann Ní Luasa i ndiaidh am scoile dé Céadaoin. Naíonáin 1.50 agus páistí eile ó 2.50 ar aghaidh.

Muireann Ní Luasa teaches traditional instruments after school on Wednesdays. Infants 1.50 and other classes 2.50 onwards. 089 6070825

Spórt

Fé láthair, tá peil na mbuachaillí, peil na gcailíní, snámh, iomáint, camógaíocht, traenáil reatha tras-tíre, gleacaíocht agus leadóg boird ar siúl ar scoil. Buíochas do na múinteoirí ar fad a chuireann na deiseanna seo ar fáil dos na daltaí.

Currently, children have opportunities to participate in football, swimming, hurling, camogie, cross-country training, gymnastics and table tennis at school. Thanks to all the teachers who provide these opportunities for pupils.

Coiste na dTuismitheoirí/ Parents' Committee

Daoine ag teastáil/ Volunteers needed

Please email: coistenadtuismitheoiri@osrai.com

Éide Scoile

Fáilte roimh páistí éide scoile an tSamhraidh a chaitheamh go dti deireadh na míosa.

Children are welcome to wear the summer uniform during September. School shorts are available to buy in the office.

Club Obair Bhaile continues for Rang 3,4,5 & 6. Booking forms available in the office.

Meabhrúcháin /Reminders

The following is the advice of Allianz- who are the national Primary School insurers:

The school will open to receive pupils at the hour of 8.50 a.m. No responsibility is accepted for pupils arriving before that time. No pupils should arrive later than 9.10 a.m.

Classes will end each day at 2.50 p.m. Parents who wish to have their children escorted home should make their own arrangements to have them met at the school gate and the person to escort them should be at the school not later than 2.50 p.m.as the school cannot accept responsibility for looking after the children after that time.

In the case of children travelling by the School Bus, the school cannot accept responsibility for escorting them from the bus to the school or from the school to the bus. Parents who feel that their children may need to be escorted in these circumstances should make arrangements to ensure that some escort is provided.

It is highly inadvisable to allow any child to use their mobile phone on the school bus.

Cumarsáid

Déantar gach iarracht atmaisféar fáiltiúil a chruthú i nGaelscoil Osraí. Tá dea-chumarsáid bunaithe ar dhea-chleachtas, agus moltar an cur chuige seo.

- I gcás ceist gur mhaith leat a phlé, moltar dul i dteangmháil le hoifig na scoile, agus déanfaidh Aisling coinne leis an múinteoir ranga duit.
- Caithfear gach ceist a phlé leis an múinteoir ranga ar dtús, ag am nach gcuireann isteach ar obair an ranga.

- Bíonn am ranga, gan cur isteach, riachtanach don bhfoghlaím. B'fhéidir nach bhfuil agat ach ceist nó dhó, ach más i rith am scoile a bhíonn sé, nó má bhíonn tú déanach, is fearr do pháiste a thabhairt go dtí oifig na scoile, agus cuirfear é/í go dtí an rang.
- Má bhíonn e-phost á sheoladh agat, bain úsáid as Sceidealaiigh teachtaireacht led' thoil.

Communication

We strive to create a welcoming atmosphere in Gaelscoil Osraí. Good communication is based on good practice, and we recommend the following steps:

- *If you have an issue you wish to discuss, please contact the school office, and Aisling will make an appointment with your class teacher.*
- *All class issues have to be discussed with the teacher first- we are happy to meet you when it's not taking time, from teaching your children.*
- *Uninterrupted class time is essential for learning. Though you may only have a quick question, if it's during school time- or if you are late, your child can be brought to the office via the front door, and make their way to the classroom from there.*
- *If you need to correspond with staff or teachers outside of school hours, please use Scheduled Send- which is available on the right of the send button.*

Plean Cúraim/Care Plan

Má tá riachtanais leighis nó ailléirgí ag do pháiste, cuir in iúl dúinn le do thoil. Tá Plean Cúraim riachtanach, agus tá na foirmeacha sin ar fáil san oifig. Cloí le cnónna a sheachaint, le do thoil, chun imoibriú ailléirgeach a sheachaint i ranganna.

If your child has medical needs, or allergies, please let us know. A Care Plan is necessary, and those forms are available in the office. Please adhere to avoidance of nuts, to avoid an incident of allergic reaction as any children are allergic to nuts.

Párcáil:

Siúl, nó rothaigh ar scoil más féidir.

Fág an gluaisteán gar don scoil, agus siúl an chuid eile den slí.

Lig amach daltaí ós comhair an raic rothair- ná párcáil ann.

Na párcáil i gcarrchlós na fóirne nó sna spásanna taobh istigh den ngeata, trasna ón rac rothar.

Cúlaigh agus párcáil ar dheis

Lig amach ar chlé

Le bhúr dtoil, bíodh meas agaibh ar riachtanaisí gach éinne.

Bíodh meas agaibh ar ár gcomharsain, go hairithe Oriel House- Ionad Sláinte do dhaoine níos sine.

Déan iarracht gan dul i dtaithí ar fanacht le do pháiste ar feadh tréimhse fada ar maidin, mar is deacair nós a bhriseadh, agus ní chabhraíonn sé le pobal na scoile má bhíonn an carr-chlós lán le gluaisteáin a bhaineann le tuismitheoirí ag fanacht sa líne lena bpáistí gach maidin.

Parking

Walk or cycle to school if possible.

Park farther from the school and walk the rest of the way.

The area in front of the bike racks is Drop Off only- no parking.

Please don't use the staff car park or the staff spaces just inside the gate, across from the bike rack.

Reverse parking on the right.

Drop off on the left.

Please respect the needs of the whole school community.

Please respect our neighbours, including Oriel House (HSE medical and therapy centre for elderly people).

Try not to make a habit of waiting in the line with your child every morning. This is a difficult habit to break, and it makes drop-off very difficult if the car park is full due to parents waiting in the line with their children every morning.

Agus tús á chur leis an mbliain scoile nua, deinimid comhbhrón le clann Emma Cody, a chaith



breis is deich mbliana ag teacht chugainn gach Déadaoin. Is beag a cheapamar i mí Meitheamh, go raibh deireadh ag teach lena cuid ama ar an saol seo. Bhain Emma an-taitneamh as a cuid ama ar scoil, agus as na hócáidí fóirne chomh maith. Leaba i measc na nAingeal go raibh aici.

Déanaimid comhbhrón chomh maith, le Múinteoir Carolann, as cailliuint a máthair, Bernadette Pyne, ag deireadh mí Lúnasa. Ar dheis De go raibh sí.

As we begin the new school year, we extend our condolences to the family of Emma Cody, who spent over a decade coming to us every Thursday. Little did we know in June that her time with us was coming to an end. Emma really enjoyed her Thursdays here and loved our staff events also. We are thankful for her presence in our school community.

We also extend our condolences to Múinteoir Carolann,

who lost her mother, Bernadette Pyne, at the end of August.

May they rest in peace.

Nóta áthais

Comhghairdeas le Múinteoir Rós a chuir fáilte roimh iníon ar an saol- Gráinne Mary. Guímid gach rath orthu.

Congratulations to Múinteoir Rós on the birth of her daughter Gráinne Mary. We wish them every happiness in the future.

Táimid buíoch don dtacaíocht leanúnach, agus sinn ag comhoibriú ar leas na ndaltaí.

We would like to thank the whole school community for their ongoing support, as we work together to benefit the children of Gaelscoil Osraí.

Gach dea ghuí

Siobhan agus Foireann na Gaelscoile